ROUBAIX

Bureaux : 45, rue de la Gare (Tél. 351-17). — Dépôt de vente : 38, rue du Collège

A TRAVERS LA VILLE

Accrochage. — Vers 9 h. 10, un cycliste, M. Lucien Leverrier, 24 ans, demeurant 46, rue Pellart, est entré en collision, rue de l'Ommelet, avec un vélomoteur, monté par M. André Prouvost, 17 ans, 141, rue de Beaumont. Dégâts matériels aux deux machines.

Dans la glace. — Au cours de la nuit de mardi à mercredi, la glace de la vitrine de la pharmacie gérée par M. Sellarnier, 163, Grande-Rue, a volé en éclats. Comme on a retrouvé dans le magasin un morceau de fonte de 2 kg, on croit qu'un individu a voulu atteindre un pigeon qui s'était réfugié dans la corniche protégeant le garde-soleil : il ne reussit qu'à briser la glace qui valait 1000 fr.

Vol d'une couverture. — M. François Delbecq, 56 ans, marchand de charbons, 35, rue de Nancy, a porte plainte pour vol d'une couverture placée sur un camion en stationnement, à la gare annexe de Roubaix-Wattrelos.

Un motocycliste blessé. — Mercredi, vers 13 h. 45, un motocycliste Henri Gillet, 24 ans, demeurant 119, rue Voltaire, qui descendait le boulevard de Strasbourg, est entré en collision Grande-Rue, avec une auto conduite par M. Kléber Devred, 31 ans, débitant de tabac, à Rouvroy.

Legèrement blessé, M. Gilot a reçu les soins de M. le docteur Richir.

MALADIES DE LA PEAU
Guerison par malade chez lui
Dr Verhaeghe Pharm du Trichon. Rx 9321

RELEVE DES PERMIS DE CONSTRUIRE

M. Heilin, 157, rue Daubenton, d'effectuer les travaux faisant l'objet de sa demande, sous les réserves incluses dans l'avis d'autorisation.

M. Leveugle 4, rue St-Maurice, de faire aménager deux chambres en son immeuble, sis même adresse.

M. Dorchy, 80, rue de l'Ommelet, d'effectuer les travaux faisant l'objet de sa demande, en ses immeubles, sis rue de l'Ommelet, 78-80.

M. Wilde, 132, rue de Tourcoing, de faire effectuer différents travaux en son immeuble, sis même adresse.

Mme Vve Nathalis, 77, rue de Valmy, de faire transformer la façade, conformement au plan fourni, en ses immeubles, sis 316, 318, rue de Lannoy.

M. Vandamme, 162, rue Pellart, de faire construire un garage dans son jardin, agrandir un soupirail et reparer la corniche de façade en son immeuble, même adresse.

M. Devos, 17, place de l'Eglise, Halluin, de faire demolir 3 maisons inoccupées sur sa propriété, rue de la Guinguette, cour Delattre.

M. Prémont, 6, rue de Turenne, de faire clôturer sa propriété, sise rue de Lannoy, 365. L'alignement sera donné sur simple demande au moment des travaux.

M. Colpaert, 19, rue Desaix, de faire remplacer les menuiseries, rejointoyer et peindre en façade de son immeuble, sis rue Desaix, 19.

Mme Vve Dhaenens, 26, rue Copernic, de faire agrandir une fenêtre et peindre en façade de son immeuble, sis même adresse.

Ets Moch et Odelin, 19, rue de Blanchemaille, d'effectuer divers travaux en leur immeuble, sis même adresse.

MM. Gerigen Guiot, rue Brame, de faire transformer une ecurie en garage en leur immeuble, sis même adresse.

Mme Vve Vanderveiden, 53, rue d'Italie, de faire remplacer un châssis et peindre en façade de son immeuble, sis même adresse.

M. Papillon-Bonte, 167, rue de Lannoy, de faire remplacer une clôture au droit de sa propriété, sise rue de Beauvaert, 118.

M. Devianne, 14 bis, rue de Tourcoing, de faire installer une fosse septique en son immeuble, sis rue Pierre-Motte, 2.

Ets d'Halluin Lepers Frères, 27 bis, rue de la Fosse-aux-Chênes, d'effectuer les travaux faisant l'objet de leur demande, sous les réserves incluses dans l'avis.

M. Doutreligne 334, rue de Lannoy, de faire percer une porte en façade de son immeuble, sis 326 bis, rue de Lannoy.

M. Verwaerde, 76, rue de la Potennerie, de faire agrandir l'entrée de son garage, sis rue Dupuy-de-Lôme.

M. Duflots, 10, rue de Cassel, de faire poser des châssis de toit, remanier la couverture et peindre en façade de son immeuble, sis même adresse.

M. Briet, 69, rue d'Inkermann, d'effectuer les travaux faisant l'objet de sa demande, sous les réserves incluses dans l'avis d'autorisation.

M. Bauwens, 25, rue des Fondeurs, de faire remplacer des menuiseries en façade de son immeuble, sis même adresse.

M. Vangoethem, 26, boulevard de Colmar, de faire prolonger une clôture et peindre en façade de son immeuble, sis rue Robrangre, 15.

M. Vande Wiele, 1, rue de l'Ommelet, d'effectuer les travaux faisant l'objet de sa demande, en son immeuble sis même adresse.

MM. Beuque et Maillard, 57, boulevard Montesquieu, de faire construire des bureaux en leur propriété sis rue de l'Ommelet, impasse Dumas.

M. Jube, 117, Gde-Rue, de faire couvrir la cour en son immeuble, sis même adresse.

M. Vianne, 46, boulevard de Fourmies, de clôturer sa propriété, sise rue de l'Amiral-Duquesne.

M. Vanderhaegen Chirurgien-Dentiste 30, r. Pierre Motte. 4071

VACCINATION ANTIDIPHTERIQUE

Aujourd'hui jeudi 2, de 10 à 11 h., séance de vaccinations gratuites, dans un local du Service d'hygiène, rue de Cassel, 45 (square Wibaux).

BRASSERIE COOPÉRATIVE DE MONS-EN-BARŒUL

Exigez toujours les tickets qui accompagnent chaque caisse de bière.

Si vous êtes adhérent, ils vous permettent de toucher des ristournes de fin d'année.

Si vous ne l'êtes pas encore, en échange de 35 tickets il vous sera délivré une Part Coopérative, valeur 50 francs, remboursable à vue.

AVIS IMPORTANT AUX ETRANGERS

En vertu des nouvelles instructions, toute demande de carte d'identité doit être accompagnée, en plus des pièces habituelles, de cinq photographies récentes, parfaitement ressemblantes de profil droit, oreille dégagée, sans chapeau.

Celles qui ne correspondraient pas à ces prescriptions seront rigoureusement refusées.

Sociétés et Comités

AMICALE ERNEST LEGOUVÉ. — Réunion mensuelle samedi 4 juin, au local habituel.

HARMONIE DU MOULIN. — Ce jpedi, assemblée générale. Instruction pour la sortie du 4 juin, service de la Pentecôte.

LES POISSONS ROUGES. — A l'occasion de la braderie, rue de l'Ommelet, jeu de dés pour des volailles et un lapin, 4 mises 1 fr., au profit de la société. Le jeu commencera samedi 4 juin.

CHAMBRE ARTISANALE BELGE. — Inscriptions tous les jours de 8 à 12 h. et de 13 à 18 h. sauf le samedi après-midi et les dimanches et jours fériés à la permanence, secrétariat 49, rue de la Gare, à Roubaix (bureau de M. Loiseau). Pour tous renseignements, s'adresser au secrétariat aux heures et à l'adresse indiquée.

SOCIÉTÉ DE S. M. L'EMPLOYÉ. — Le Conseil d'administration s'est réuni dimanche 29 mai pour l'examen de différents dossiers. Les intéressés seront convoqués à la recette qui aura lieu dimanche 5 juin, de 10 h. à midi.

Les cartes mutualistes sont toujours à la disposition des sociétaires avec la liste des commerçants accordant des réduction sur achats. Les possesseurs de cartes 1937 dont les numéros sont sortis peuvent retirer leur lot lors de la recette de juin.

CHORALE DU FONTENOY. — Ce jeudi à 19 h. 30, siège salle du Royal, rue de l'Alma, répétition générale pour le concert du 19 juin.

GROUPEMENT ARTISANAL DE ROUBAIX, LANNOY ET LEURS CANTONS. — Ce jeudi, de 16 h. à 20 h., permanence 67, rue des Fabricants pour tous renseignements. — De service, M. Lecocq.

U. D. DES MAITRES ARTISANS DU NORD. — Permanence du Comité intersyndical pour les artisans confédérés de Roubaix, Tourcoing et Lannoy et leurs cantons, au siège, 84, boulevard Gambetta à Roubaix, de 19 h. 30 à 20 h. 30, aujourd'hui jeudi 2 juin.

ASSOC. AMICALE DES A. E. DE L'INSTITUT SÉVIGNÉ. — En raison des fêtes de la Pentecôte, la réunion mensuelle est reportée au dimanche 12 juin. Prière d'apporter le produit de la vente des billets de tombola de la kermesse flamande et de rendre les billets invendus. Tombola de clôture des reunions.

ORPHEON DES A. C. ET SOLDATS. — Ce jeudi à 19 h. 30, répétition générale et communications importantes pour les prochaines excursions.

CERCLE SYMPHONIQUE DE L'UNION DES MUTILÉS. — Ce jeudi 2, répétition générale, au siege, à 19 h. 45.

DIRIGEZ-VOUS

au 108, RUE DU COLLÈGE, ROUBAIX, pour vos achats d'éponges et peaux de chamois. Vous y trouverez à des prix très bas, l'éponge et la peau de votre choix. (Angle r. du Fort, le spécialiste le plus fort) 3525

SOCIETES SPORTIVES

CHALLENGE SCOLAIRE ALB. PROUVOST. — Ce jeudi, à 15 h., rue du Cdt Bossut, auront lieu les rencontres suivantes pour le Challenge scolaire A. Prouvost. Terrain N. 1 : Inst. N.-D. des Victoires contre Ecole rue d'Oran — Ter. N. 2 : Ecole St-Joseph A contre Ecole St-Joseph B — Ter. N. 3 : Ecole du Centre de Wattrelos contre Ecole rue Turgot. — Jeudi prochain, à 15 h., rue du Cdt Bossut, finale entre les deux premiers et remise de la Coupe.

PÊCHE. — **Le Poisson d'Or** : Lundi 6 juin, à 19 h. 30, au siège, Assemblée générale pour notre concours d'ouverture.

— **L'Ablette.** — Dim. 5, départ à 4 h. pour la pêche en France. S'inscrire chez MM. Depraetère, 161, rue Lacroix et Couke, 170, rue de Tourcoing. Dernier délai, samedi midi. — A partir du 15 juin départ assuré pour la pêche en Belgique tous les mercredis.

— **La Tanche d'Or** : Le 4 juin, à 19 h., pour tous, rendez-vous au siège pour le souper.

CAMPING. — **Les Amis de la Nature** : A l'occasion des fêtes de la Pentecôte, les Amis de la Nature participent au Rallye International de Louvain (Belgique), départ des cyclistes samedi 4, à 4 h. du matin, de la Grand Place de Roubaix. Passage à Herseau x, vers 4 h. 30. Arrivée à Louvain, vers midi. Itinéraire par Audenarde, Ninove et Bruxelles. Retour le lundi matin, arrêt à Bruxelles, arrivée à Roubaix et Lille au début de la soirée. Il y a également un départ par chemin de fer pour ceux n'utilisant pas le vélo. Renseignements au secretariat régional : J. Coutellier, rue des Arts, 7, Roubaix.

Les 111 et 12 juin, rallye-camping à Chéreng. Le samedi 11, soirée amicale à l'Auberge. Il est prévu : un exposé sur le camping, des films cinématographiques réalisés par M. Prud'homme, à savoir : Lille-Rotterdam (reportage d'un voyage) ; Police privée (comique) ; Une pipe et une tente, Elégie à Massenet, La Vie et la mort de Roger Salengro ; un feu de camp, les chants A. N. Un terrain est réservé aux campeurs tout près de la Marque, les non campeurs pourront loger à l'auberge. Les Amis de la Nature invitent tous les sympathisants à participer à cetet réunion. Le dimanche 12, excursion à Gruson et au Bois de Wannehain.

Pour prendre date. Il est prévu pour les 18-19 juin, un week-end à l'Auberge d'Oost-Dunkerke ; pour les 25-26 juin, une excursion avec camp facultatif au Mont de L'Oootond.

LOTERIE NATIONALE

Le Décret du 25 Mai 1938 vient de décider un prélèvement de 30 MILLIONS de Frs sur le produit global de la LOTERIE NATIONALE. Cette dotation spéciale sera répartie par le Ministère des Finances entre les Départements du Nord et de l'Est, pour lutter contre le chômage.

Les habitants du Nord et de l'Est feront donc à la fois une bonne œuvre et une bonne affaire en souscrivant à la LOTERIE NATIONALE : le meilleur moyen de le faire est d'acheter :

Les dixièmes du CRÉDIT DU NORD..
...les dixièmes qui gagnent !

JEUX DIVERS

MANILLE. — **Les Manechards** de chez E. Moreau, samedi, réunion à 19 h.

ETAT CIVIL

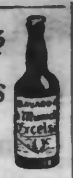
Naissances. — Irène Havare, 6, rue J.-B. Glorieux ; Jean Bolsius, 89, rue Léon Marlot ; Gérard Nys, 49, rue Hoche ; Annie Segard, 9, rue Saint-Jean.

VOITURES et LITERIES D'ENFANTS NOVELTY, 22, Pl. de la Liberté, Rx (166) 4022

Publications. — Arthur Bourgeois, bobineur, 46, rue Bernard, cour Vilèghe, 3 et Denise Foucart, soigneuse, 46, rue Bernard, cour Vilèghe, 10 ; Robert Boulanger, sculpteur au bois, rue Jules Guesde, 162 et Marcelle Carrette, soigneuse, 13, rue Ste-Elisabeth, cité Pacôme, 8 ; Arthur Duquesnoy, lisseur de dessins de Tourcoing et Gabrielle Ryaman, bonnetière, 150, rue des Longues Haies, cour Lambert, 13 ; Joseph Rasson, électricien, de Dottignies (B.) et Denise Gustin, employée, 33, rue de la Conférence ; Paul Ladrier, visiteur, d'Anzin et Alice Oger, s. p., 228, avenue Alfred Motte ; Louis Turpin, industriel, d'Amiens et Renée Delbeck, s. p., 141, rue du Coq Français.

Décès. — Raymond Maes, 34 ans, 133, Grande Rue, cour Couteau, 20 ; François Dumont, 73 ans, 255, rue Decrème ; Marie Cousart, Vve Dufossez, 70 ans, 94, boulevard de Lyon.

Force, Santé et Vitamines



Bavaro - Munich

EXCELSIOR

MEMBRE DU JURY EXPOSITION INTERNATIONALE 1937

9 GRANDS PRIX aux Expositions INTERNATIONALES — NE PAS CONFONDRE —

Demandez la petite bouteille « MUNICH EXCELSIOR » (contenance 33 centilitres) Dans les meilleurs cafés et estaminets de Roubaix-Tourcoing 0/08

WATTRELOS

Après l'accident de moto. — Nous avons relaté hier le pénible accident survenu au jeune Delcroix Alfred qui fut tamponné, rue Jean-Jaurès, par un motocycliste et transporté à l'hôpital où il fut trépané par M. le docteur Leplat.

Nous avons fait prendre des nouvelles et l'on apprit avec satisfaction qu'une sensible amélioration s'était produite et que l'enfant a reconnu ses parents dans le courant de la journee de mercredi. Il faudra toutefois encore quelques jours avant que le docteur puisse se prononcer.

Interruption de circulation. — En raison de la fête du quartier de St-Liévin, la circulation des voitures sera interrompue les 4, 5, 6 et 7 juin dans la section de la rue Wallon comprise entre la rue Jean-Jaurès et la rue de la Baillerie. La déviation se fera par les rues de la Baillerie et du Château-d'Or.

Nécrologie. — Nous apprenons le décès, dans sa 63e année, de M. Jules Lerouge, ancien conseiller municipal, ancien administrateur du Bureau de bienfaisance et de la coopérative l'Humanité. Les funérailles civiles de M. Lerouge auront lieu samedi, à 15 h. Assemblée à la maison mortuaire, rue des Poilus (hôpital), à 14 h. 45.

La Fête des Ecoles. — Les préparatifs sont activement menés pour la Fête des Ecoles de Wattrelos des 26 et 27 juin. Des cartes portant un numéro pour le tirage de la grande tombola gratuite, dotée de 3.000 francs de lots, seront mises en vente dans les écoles au prix de 1 fr.

Le prix d'entrée a été porté à 2 fr., c'est-à-dire que deux cartes donneront droit à l'entrée permanente du jardin public durant les deux jours de fête.

L'exposition des lots de la tombola aura lieu prochainement. Citons tout particulièrement une superbe machine à coudre, une lessiveuse avec essoreuse, batterie de cuisine, services divers et maints objets dont l'heureux choix joint à l'utile à l'agréable.

Don aux hospitalisés. — A l'issue de la réunion trimestrielle de la société d'épargne « Les Amis du Petit Paradis », dont le siège est installé chez M. Vanoverscheide Thomas, 2, rue St-Gérard, une collecte faite parmi les membres presents pour les vieillards de l'Hospice a produit une somme de 50 francs.

Cette somme a été remise à la direction des Hospices et la Commission administrative adresse ses vifs remerciements aux contribuants.

Amicale de la Baillerie. — Réunion de Commission vendredi 3, à 19 h. 30, salle de l'école de la Baillerie.

Section artisanale wattreliosienne. — La réunion organisée par la section de Wattrelos eut un franc succès ; devant plus de 50 auditeurs M. Delreux, de la Fédération du Nord, exposa surtout la situation des artisans avant et après les décrets-lois, question d'actualité entre toutes. Après la réunion les peintres artisans présents se réunirent et il fut décidé une réunion pour ce jeudi 2 juin, à 20 h., au siège, pour étudier deux questions très importantes.

La retraite. — Le maire a pris un arrêté autorisant les établissements publics à rester ouverts durant les nuits des 4, 5e et 6 juin. Les débitants de boissons, cafetiers et tenanciers d'autres lieux publics pourront jouer ou laisser jouer de la musique, mais seulement jusqu'à une heure du matin.

Bal. — A l'occasion de la ducasse du Saint-Liévin, bal avec l'orchestre « Félix Jazz », chez Cyrille Vandenbon, 60, rue Jules-Guesde.

Amicale filles et garçons du Laboureur. — Réunion de commission vendredi 3 juin, à 19 h. 30, salle des fêtes. Organisation de la foire aux plaisirs.

U.N. des Prisonniers civils de guerre. — Les sociétaires qui désirent prendre part au congrès de Cambrai, le dimanche 10 juillet, sont priés de se faire inscrire au siège, café de l'Hôtel de ville, 4, Grand'Place. Prix du voyage aller et retour 20 fr. Permanence tous les jours au siège à partir de 19 h. Lundi 6 juin, à 10 h., réunion générale, après la réunion tombola.

Pêche. — La société « Les Pêcheurs de poissons blancs » organise le dimanche 12 juin courant une partie de pêche à Elsendamme ; s'inscrire au siège chez Gustave Flipot. Départ de l'autobus à 4 h. du matin.

Union chorale. — Aujourd'hui, jeudi, au siège café Delcroix, répétition générale à 19 h. 30.

Fraternelle des Combattants. — Le départ pour Verdun, samedi 4 juin, aura lieu à 6 h. Celui pour Lorette, lundi 6, à 7 h. 30 (départ du siège des combattants). Les excursionnistes se rendant à Dinant-Verdun sont priés de se présenter à la permanence 15, Grand'Place, aujourd'hui jeudi, de 18 h. 30 à 20 h. Les pièces nécessaires au voyage leur seront remises.

Boules — Résultats des parties du 29 mai du Tournoi du Cercle Saint-Joseph. Eq. Catteloin (Bas Chemin) et Salembier E. bat les Francs-Bouriers du Hutin (Rx) et Dubar Eugène ; les boxeurs de Beaulieu et Buyet Louis battent l'éq. du Cercle Saint-Joseph, et Delgrange Emile ; rebattage éq. Catteloin bat éq. des boxeurs de Beaulieu.

Le Cercle Saint-Joseph et Lagache A. bat Ma Campagne et Lecroart Emile ; Cercle Sainte-Thérèse et Goethaels bat café Delchambre Broche de Fer et Beausire Jules ; rebattage éq. Cercle Saint-Joseph bat éq. Sainte-Thérèse.

Rencontres du 6 juin : à 9 h. éq. Ma Campagne et Maes contre la Saint-Paul de chez Desmullier et Leclercq Alfred ; à 10 h., Cercle Saint-Joseph et Jules Castelain contre Cercle Saint-Martin (Croix) et Jean Dewas ; à 15 h., café Trenteseaux et Dupont Alfred contre les Bourleurs à l'air de la Houzarde et Thieffry Noël ; à 16 h., éq. la Saint-Paul de chez Desmullies et Nottebaert contre les Boxeurs de Beaulieu et Delplanque. Commissaires : matin J. Forment et J. Wycart, après-midi J. Deffrennes et F. Six.

Fléchettes. — Chez Jules Vandenbussche, rue Delmarre, au « Pigeon Bleu », partie entre Vanhove et Debrauwère Evrard, samedi 4, à 16 h.

— Chez Jean Voët, rue Leuridan-Noclain, partie dimanche 5, en 21-41. Albert Duvillers contre Armand Spriet, au pas à 18 h.

Tir. — Amicale laïque du Crétinier-Wattrelos. — Classement du dimanche 29 mai.

Minimes : Vankeirsblick R., Delfosse A., Dupriez A., Fitamant Y., Dhondt D., Leclercq C., Rouzaud A., Laperte M., Vandenabelle M., Brouckaert E., Codron L., Dupriez R.

Juniors : Polez L., Debaudringhien R., Declercq A., Delfosse L., Watteau A., Gœthals P., Deneef A., Brouckaert R., Vanasse H. Vandenabeele R.

Adultes : Bittebière A., Dubois E., Hulstaert J., Houvenagel E., Labitte F., Vandebrouck G.

20 mètres : Hulstaert J., Dupriez A., Deneef A., Delfosse A., Brouckaert E., Fitamant Y.

Primes : Debaud R., Dhondt D., Delfosse A.

Samedi 4 Juin, rendez-vous à l'école à 14 h. 30 pour les tireurs désireux de participer au concurs de Condorcet, Tourcoing.

Dimanche 5 Juin, entraînement à 12 et 20 mètres de 10 à 12 heures, au stand, 96, rue du Sapin Vert, Wattrelos. Service : Delfosse L., Debaudringhien R.

Dernier délai pour le tir record Avril et Mai.

Etat civil. — Naissances : Ronalde Rogé, rue des Mazures, 34 ; Thérèse Barisseel, rue des Poilus, 2 ; Micheline Mathon, rue de Leers, 322 bis.

Publications : Paul Hennebaut, peigneron, rue Ma Campagne, 7 et Simone Debarbieux, piqûrière, rue du Beau Chêne, 64 ; Edouard Lucq, tailleur d'habits, rue Vauban, 30, à Roubaix et Laura Verbauwhede, raccoutreuse, rue des Dragons, 3 ; Louis Lampe, employé, rue Jean Bart, 26 et Hélène Delbarre, piqûrière, rue des Poilus, 96 ; Albert Deldaere, confiseur, rue de Menin, 60, à Roubaix et Vita Furnari, voyageuse, Cité Amédée Prouvoet, 204 ; Henri Decottignies, trieur de laines, rue du Sartel m. Spriet 5 et Hélène Lemaire, employée de commerce, rue P. D:Halluin, 16; René Deliers, employé, rue J. Guesde, 182 à Croix et Simone Vanwynsberghe, emp., rue des Arts, 24.

Décès : Théophile Watteaux, 60 ans, sp.; rue Carnot, 12 ; Jules Lerouge, 62 ans, sp., rue des Poilus, 2 ; Hubert Lejeune, 54 ans, camionneur, rue des Poilus, 2.

Avec l'AUTOBRASSEUR, on réussit toujours sa boisson de ménage. Sa fabrication est permise par la Loi et ne nécessite ni déclaration, ni paiement d'aucun droit.

CROIX

FETES DES QUARTIERS DES OGIERS ET DU CREUSOT

Les 18, 19 et 20 juin, sous les auspices de la municipalité et au profit du « Sou du Soldat », des fêtes se dérouleront dans les quartiers des Ogiers et du Creusot et des rues adjacentes.

Le Comité, que préside M. Jules Picavet, a mis sur pied un programme de réjouissances qui attirera pendant ces trois jours la foule des communes voisines. Des programmes mis en vente chez tous les adhérents donnent tous les détails de la fête et chaque possesseur participera à une tombola gratuite dotée de superbes lots.

Samedi 4 juin, au Stade Sandras, à 16 h., un match de football donné au profit des fêtes du quartier, opposera les « forts » des Ogiers aux « as » du Creusot.

La prochaine réunion du Comité aura lieu jeudi prochain à 20 h. 30, chez M. Henri Delgrange, 10, rue Victoria.

GRANDE FETE SPORTIVE ET MUSICALE

Les 11 et 12 juin le Sport Travailliste et l'Harmonie La Fraternelle organisent sous les auspices de la Municipalité, de grandes fêtes sur le terrain municipal des Sports.

Les réjouissances débuteront samedi 11 juin par une course cycliste de 50 kms Pendant la course, La Fraternelle se fera entendre dans les différents quartiers de la ville.

Le dimanche 12 juin, ouverture des portes à 13 h. 30, matches de football ; concert par l'Harmonie. Combats de coqs internationaux, etc. La fête se clôturera par un bal champêtre.

Société de S. M. St-Pierre. — La société de secours mutuels St-Pierre a tenu une assemblée au siège social, sous la présidence de M. Polleveys. Le secrétaire général signala la fusion des unions mutualistes. Il fit ensuite remarquer que les enfants des sociétaires sont admis comme membres à partir de 6 ans, et que ceux qui n'ont aucun parent au sein du groupement ne peuvent en faire partie qu'à l'âge de 14 ans pour les garçons et 16 ans pour les filles. Il rappelle que les membres qui doivent toucher des prestations doivent le faire dans un délai de trois mois. Un projet est en cours pour la prochaine fête annuelle.

Foyer du jeudi. — A partir du jeudi 2 juin le Foyer du jeudi fonctionnera toute la journée. Le rassemblement des enfants se fera à l'Hôtel de Ville, à 8 heures 30.

Musique « La Fraternelle ». — Ce jeudi à 20 h., répétition générale, Maison des Œuvres, place de la République.

Fête du quartier des habitations ouvrières. — Les forains sont invités à prendre place pour les fêtes des 25, 26 et 27 juin.

A la Maternité. — Tous les jeudis, de 15 h. à 18 h. 30, consultations prénatales gratuites à la Maternité, 177, rue des Ogiers, par Mlle Le Diberder, sage-femme de l'établissement.

Le Brochet d'Or. — Samedi 4 juin, assemblée trimestrielle à 19 h. Questions diverses et concours.

Dimanche 12, premier départ pour la pêche en Belgique et concours de Nieuport. S'inscrire au siège 283, rue Mackellerie et chez Henri Godart, 145, rue de l'Ommelet, à Roubaix

Javelot. — A l'occasion de la ducasse il sera joué au Pavillon Chinois, 137, rue Jean-Jaurès, chez Beyens, un biche, samedi, dimanche, lundi, au point perdu. Le jeu se terminera lundi à 20 heures.

Javelot. — A l'occasion de la ducasse Clement, 11, rue Anatole-France, joueront les prix du mois samedi 4 juin, à 19 heures 30.

Etat Civil. — Naissance. — Jean Laridon, 72, rue Mirabeau.

Décès. — Monique Compagnon, 6 mois, rue J.-B.-Delécluse, 200.

WASQUEHAL

La vie et la mort en mai. — Au cours du mois de mai qui vient de s'écouler, le service de l'Etat Civil a enregistré 22 déclarations de naissances (13 garçons et 9 filles). Par contre, il n'a été consatté que 15 décès (7 hommes et 8 femmes). Au cours du même mois, 3 mariages seulement ont été célébrés. Il a été enregistré en outre 3 reconnaissances, 3 mort-nés et 2 transcriptions de décès.

Pour la Caisse de Secours des Vieux Travailleurs. — Les 4, 5 et 6 juin, tournoi de dés doté de nombreux lots au profit de la Caisse de secours des vieux travailleurs de Wasquehal. Les jeux auront lieu de 8 à 19 h., chez Canonne, 51, rue Delerue ; Liagre, 8, rue des Villas ; Tullié, 30, rue Ferrer ; Martin, 83, rue de Tourcoing ; Coucke, 170, rue de Tourcoing, et chez Jammes, rond point du Capreau. Rebattage et remise des prix chez Liagre; 8, rue des Villas, lundi 6 juin, à 19 h.

Distinction musicale. — Nous avons appris que la Fédération des Sociétés Musicales du Nord et du aPs-de-Calais vient d'attribuer l'Etoile Fédérale à M. Amédée Dekeyser, membre de l'Harmonie « La Jeune France », domicilié rue Gustave-Dubled, à Croix, qui compte actuellement 50 années de présence dans diverses sociétés musicales.

Cette distinction lui sera remise par un membre du Conseil d'administration de la Fédération au cours d'une cérémonie fixée au dimanche 24 juin.

A cette occasion, la Société organise des festivités qui se dérouleront dans le quartier du Tries les 25 et 26 juin.

Le samedi 25, à 20 h., promenade-retraite avec la participation de la Société, d'un groupe de tambours et clairons et des enfants du quartier. Distribution de friandises aux enfants ayant participé à la retraité.

Le dimanche 26 juin, à 6 h., réveil en fanfare. A 16 h., concert par la « Jeune France », au cours duquel il sera procédé à la remise de l'Etoile au nouveau médaillé. A 20 h., bal populaire.

Au cours de ces deux journées de fête, un tournoi de dés, au profit de la Caisse de secours de la Société, aura lieu dans les estaminets du quartier.

Un carnaval d'été pour enfants à Pharos Sart. — Le comité de l'Amicale Pharos Sart a décidé d'organiser pour l'ouverture des fêtes de juillet, un carnaval d'été enfantin avec ou sans engin et en a fixé la date au samdi 16 juillet à 18 h. 15. Ce cortège carnavalesque parcourera les principales artères du lotissement. Cette innovation qui attirera certainement la foule des grands jours dans cette nouvelle agglomération est dotée de nombreux et superbes lots qui récopenseront les jeunes et petits participants des deux sexes qui sont admis à participer à cette compétition costumée.

On s'inscrit, dès à présent, au siège Café Maurice, 56, avenue du Sart et à « La Fraternelle », 28, rue de Flers.

Bibliothèque des « Amis de Wasquehal ». — Dimanche 5 juin, la bibliothèque rue Jean Macé sera ouverte de 10 à 11 h. 30 en vue du remboursement des droits d'inscriptions. Les lecteurs sont invités à rapporter leurs livres. La bibliothèque sera fermée pendant les vacances pour être réouverte en septembre.

Etat civil. — Publication : Georges Ghysels ajusteur, rue Christophe Colomb, 10 et Clara O'Daniel, piqûrière, rue Coli, 261.

HEM

La Fête annuelle des Cardinaux Amicalistes

La fête s'est déroulée au milieu de la plus franche camaraderie. Le traditionnel match-apéritif se traduisit une fois encore par la victoire des vétérans.

Un banquet présidé par M. Cren., président des Amicales laïques, réunit ensuite tous les membres. Au dessert, prirent successivement la parole : M. Vanderkempen H. président des Carabiniers qui remercia tous ses collaborateurs ; M. Béghin Louis, secrétaire, exprima la sympathie de la section envers son Président ; M. Adolphe Martin qui félicita particulièrement le secrétaire ; M. Poulain Emile, vice-président des Amicales eut également quelques mots aimables pour la Société ; M. Chen souhaita prospérité à la section et se dit heureux de la fraternité qui régnait entre ses membres. On procéda ensuite à la distribution des prix aux lauréats de l'année et du concours de tir-surprise. Un crochet organisé à l'improviste, mit la société fort en joie et la fête se continua agrémentée de vivats et de chansons.

Voici le classement général annuel : 1. Delerue D. ; 2. Brissart A. ; 3. Vanderkempen H. ; 4. Béghin L. ; 5. Vanderkempen J. ; 6. Brissart A. ; 7. Bourgeois V. ; 8. Trentesaux J. ; 9. Waymel H. ; 10. Brissart H. ; 11. Mme Cren ; 12. Liagre A. ; 13. Verbeke A. ; 14. Dheygere A. ; 15. Descamps M. ; 16. Marchal M. ; 17. Gilleman 18. Dutiez H. ; 19. Marchal R. ; 20. Duquesne A., etc...

Résultats du concours de tir-surprise : 1. Vanderkempen H. ; 2. Brissart A. ; 3. Mme Gren ; 4. Vanderkempen J. ; 5. Delerue D. ; 6. Marchal R. ; 7. Tiberghien M. ; 8. Marchal M ; 9. Gilleman G. ; 10. Descamps M. ; 11. Brissart H. ; 12. Lelièvre M. ; 13. Vandestnene ; 14. Dutriez H. ; 15. Liagre A. ; 16. Mathyn F. ; 17. Cren H. ; 18. Questin R. ; 19. Dericquebourg A. ; 20. Duthoit J., etc...

Visite du contrôleur. — Le contrôleur des contributions directes se tiendra à la mairie ce jeudi 2 juin, de 14 h. 30 à 17 h. à la disposition des contribuables pour recevoir les réclamations et donner tous renseignements en matière de contributions directes.

Dispensaire Antituberculeux. — Il n'y aura pas de permanence aujourd'hui jeudi.

LANNOY

Orphéon Michelet. — Répétition générale vendredi 3, à 20 h., à l'école.

LYS-LEZ-LANNOY

Pointage des chômeurs. — Ce jeudi 2 juin, à 9 h., pour les hommes et à 9 h. 30 pour les femmes, à la Mairie.

Braderie de la rue de Leers. — Le Comité des fêtes du quartier du Centre organise le lundi 6 juin une importante braderie rue de Leers, dans la partie comprise depuis la rue Gustave-Delory jusque la rue Thiers. Le Comité met tout en œuvre pour que cette braderie obtienne un succès sans précédent.

Les commerçants sont invités à adresser leur adhésion au secrétaire, Café Bara, rue de Leers.

Course cycliste. — Lundi 6 juin, à l'occasion de la braderie de la rue de Leers, Grand Prix des Commerçants. Cette course est ouverte pour les coureurs et de 3e et 4e catégorie et débutants de la F.S.G.T. Inscriptions au siège de la Pédale Lyssoise, chez Duponchelle, rue de Leers, 53.

LEERS

Fraternelle des A. C. — Dimanche 3 juin, à 16 h., réunion mensuelle au Café Dubus, 1, rue de Roubaix.

Pour l'excursion à Verdun et Dinant, rassemblement samedi 4 juin, à 6 h., au local. (Se munir de la carte d'identité).

Pour l'excursion à Lorette, rassemblement au local le lundi 6 juin, à 7 h. 30.

Consultation des nourrissons. — Aujourd'hui jeudi, à 15 h. 30, à l'école des filles, rue de la Mairie.

Harmonie Municipale. — Ce jeudi, à 20 h., au Café Lory, rue de la Mairie, répétition générale.

FOIRE DE PARIS

La **Foire de Paris** est une admirable réalisation de l'industrie française. Elle remporte un succès éclatant et qui grandit de jour en jour.

Tous les genres de production y sont classés avec méthode par les organisations, présentés avec un soin artistique par les exposants et l'empressement des acheteurs justifie ce double effort.

La production française n'a rien perdu de ses admirables qualités.

M. MARGUE, Ministre du Luxembourg a déclaré en voyant la Foire de Paris que la France était le théâtre de grandes réalisations modernes et de créations hardies.

La **Foire de Paris** sera fermée irrévocablement le lundi 6 Juin au soir. Visitez cette grande manifestation qui donne, d'ores et déjà, le sentiment vivifiant d'une prospérité retrouvée.

9073

TOURCOING

Bureaux : Rue Fidèle-Lehoucq, 3, à TOURCOING. — Téléphone : 9.25
Dépôt de vente : 14, rue Fidèle-Lehoucq.

Les fêtes du quartier de la rue de Gand

Nous donnons ci-dessous le programme des fêtes prévues pour la Pentecôte :

Samedi, à 20 h. : promenade flamande, avec le concours de l'Harmonie Charles D'Hérin.

Dimanche, à 15 h. : concours de tandems et vélos fleuris, dotés de 150 fr. de prix en espèces. Inscription chez M. Charles Desobrie, 125, rue de Gand. Le défilé se fera avec le concours des Bigophones de la rue de Gand.

Vers 17 h., le même jour, les chanteurs amateurs participeront au concours de radio-crochet, doté de 300 fr. de prix en espèces. Inscriptions chez M. Boel, 297, rue de Gand. Pour ce concours, les chanteurs se feront entendre aux trois postes suivants : 1° au coin de la rue Lapérouse ; 2°, au coin de la rue Gustave-Delory ; 3° au carrefour Charles-D'Hérin.

Lundi, de 8 à 13 h. : grande braderie à partir du 39, rue de Gand, jusqu'à la rue La Pérouse.

Vers 17 h. 30 : concours de costumes grotesques organisé entre toutes les sociétés faisant partie de la rue de Gand.

Les concours de fin d'année au conservatoire

Voici les résultats des Concours de fin d'année pour la classe de Solfège préparatoire (jeunes filles) Professeur : Mme Amelinck. Professeur intérimaire : Mlle Christiane Masurel.

Elèves admises définitivement avec la note Très-Bien : Mlles Andrée Lefebvre,